



# Beitrittserklärung

Hiermit erkläre(n) ich/wir unseren Beitritt in den Rahmenvertrag für die Feuer-, Einbruchdiebstahl-, Beraubungs-, Sturm- und Hagel- sowie Gruppenunfallversicherung der Kleingärtner zwischen dem Stadtverband Leipzig der Kleingärtner e. V. und der Generali Versicherungen.

Übernahme vom Vorpächter

Neuaufnahme

Versicherungsjahr 20\_\_

Kleingärtnerverein \_\_\_\_\_  
 Gartennummer \_\_\_\_\_  
 Name(n) \_\_\_\_\_  
 Vornamen(n) \_\_\_\_\_  
 Straße \_\_\_\_\_  
 PLZ \_\_\_\_\_  
 Ort \_\_\_\_\_  
 Telefonnummer \* \_\_\_\_\_  
 Mailadresse \* \_\_\_\_\_

\*freiwillige Angabe

## Einwilligungserklärungen und Widerrufsbelehrung:

O Ich/wir willige/n ein, dass die Generali Versicherung AG und die Generali Lebensversicherung AG meine/unsere Telefonnummern und E-Mail-Adresse/n nutzen, um mir/uns weitere Informationen über Produkte und Serviceangebote zukommen zu lassen. Ich/wir bin/sind auch damit einverstanden, dass die Generali Versicherung AG und die Generali Lebensversicherung AG meine/unsere Telefonnummern und meine/unsere E-Mail-Adresse/n für ihre Kundenzufriedenheitsbefragung nutzen. Ich bin ebenfalls einverstanden, dass sie ggf. einen sorgfältig ausgewählten und auf den Datenschutz verpflichteten Dienstleister einbinden.

*Mir/uns steht es frei, die Einwilligung nicht abzugeben oder jederzeit später ganz oder teilweise mit Wirkung für die Zukunft unter Generali Versicherungen, Adenauerring 7, 81737 München oder unter service.de@general.com zu widerrufen. Der Erhalt von Informationen über Produkte und Serviceangebote per Telefon oder E-Mail und die Teilnahme an der Kundenzufriedenheitsbefragung sind nach Eingang meines/unsere Widerrufs der entsprechenden Einwilligungen nicht mehr möglich. Der Widerruf ändert nichts an der Rechtmäßigkeit der Datenverarbeitung, die bereits vor Zugang meines/unsere Widerrufs durchgeführt wurde.*

versichertes Risiko (zutreffendes bitte ankreuzen)

Rahmenvertrag Sach  40,00 € Beitrittsdatum: \_\_\_\_\_

Rahmenvertrag Unfall  3,00 € Beitrittsdatum: \_\_\_\_\_

Größe der Laube:  kleiner 16 m<sup>2</sup>  größer 16 m<sup>2</sup>

Beginn der Versicherung ist frühestens mit Eingang des Versicherungsbeitrages beim Kreis-, Stadt- oder Regionalverband.

Ich bestätige, dass ich das Informationsmaterial „Hinweise zum Schutz Ihrer Daten“ erhalten habe.

Ort, Datum \_\_\_\_\_

Zu versichernde Person \_\_\_\_\_

Zu versichernde Person \_\_\_\_\_

Stadtverband Leipzig  
der Kleingärtner e. V. \_\_\_\_\_

Überweisung des Jahresbeitrages an den  
**Stadtverband der Kleingärtner e.V.**

**Sparkasse Leipzig**

**Kto: IBAN DE20 8605 5592 1150 1078 00**

**BIC.: WELADE8LXXX**

Auf der Überweisung geben Sie bitte  
Ihren Namen, den Namen des Vereins u.  
die Nummer Ihres Gartens an.

Die Beitrittserklärung schicken Sie an den der Kleingärtner  
Stadtverband Leipzig der Kleingärtner e.V.  
Zschochersche Str. 62, 04229 Leipzig

Generali Versicherung AG  
Vorsitzenden des Aufsichtsrats:  
Antonio Cangeri

Ein Unternehmen der Generali Gruppe

Vorstand:  
Giovanni Liverani (Vorsitzender),  
Bernd Feldke, Stefan Lehmann  
Milan Novotný, Ullrich Rieger  
Dr. Rainer Sommer, Dr. Robert Wehn

Sitz: München  
Amtsgericht München, HRB 177658  
USt-ID-Nr. DE 811 763 800  
VersSt-Nr. 802/V90806002628  
Versicherungsumsätze sind umsatzsteuerfrei

# Ihre Daten sind bei uns in guten Händen

Name, Vorname

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Geburtsdatum

Telefon

Fax

E-Mail

## Wir möchten Sie auch in Zukunft über aktuelle Themen informieren

Ihre Daten werden streng vertraulich behandelt und ausschließlich in hochsicheren Rechenzentren verwaltet.

### Datenschutzerklärung/Einwilligungen

Der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ist für uns von höchster Bedeutung. Deshalb werden von uns nicht nur die geltenden Datenschutzgesetze strengstens eingehalten, sondern auch unsere technischen und organisatorischen Sicherheitsmaßnahmen kontinuierlich aktualisiert. Neben allgemeinen personenbezogenen Daten, die Sie uns u.a. im Rahmen der Analysen zur Verfügung stellen, erfordern ggf. einzelne Angebote, dass Sie uns auch sogenannte besondere Arten von personenbezogenen Daten, bspw. Gesundheitsdaten, überlassen. Für diese Daten gilt der erweiterte Schutz der Datenschutzgesetze. Um Sie als unseren Kunden umfassend und optimal betreuen zu können, ist es notwendig, dass Ihr Vermögensberater die bei Ihnen erhobenen Daten der Allfinanz Aktiengesellschaft DVAG (Allfinanz AG) zur Verfügung stellt sowie den weiteren Vermögensberatern, die Sie direkt und indirekt betreuen. Eine umfassende und optimale Kundenbetreuung macht es daher erforderlich, dass Sie in die nachfolgend beschriebene Verarbeitung (insbesondere erheben, speichern, nutzen) der Daten einwilligen. Ohne die Bereitstellung Ihrer personenbezogenen Daten können wir bzw. unsere Vermögensberater Sie nicht betreuen.

### Einwilligung in die Datenverarbeitung

Ich willige ein, dass die von mir meinem Vermögensberater zur Verfügung gestellten Daten an die Allfinanz AG und die jeweils mit meiner Betreuung beauftragten Vermögensberater übermittelt werden dürfen und diese Personen insbesondere ausgehändigte und/oder erstellte Analyse-, Angebots-, Antrags- und Versicherungsdokumente für die Beratung und Betreuung in Versicherungs- und Finanzfragen oder in sonstigen Fragen des Vermögensaufbaus sowie der Vermittlung von Versicherungs- und Finanzprodukten verarbeiten dürfen. Ich willige weiter ein, dass vorgenannte Personen von mir ausgehändigte oder von Produktpartnern der Allfinanz AG übermittelte Daten und Dokumente oder in sonstiger Weise mitgeteilte Daten zu den vorgenannten Zwecken in gemeinsamen Datenbanken verarbeiten dürfen.

### Einwilligung in die Datenverarbeitung von besonderen Arten personenbezogener Daten und Schweigepflichtentbindungserklärung

Ich willige ein, dass die von mir im Zusammenhang mit Antragsformularen ggf. zur Verfügung gestellten Gesundheitsdaten durch die Allfinanz AG und die mit meiner Betreuung beauftragten Vermögensberater zum Zwecke der Vertragsbetreuung verarbeitet werden dürfen und entbinde die vorgenannten Personen zu diesem Zweck von ihrer Schweigepflicht.

### Einwilligung in die werbliche Nutzung

Ich bin damit einverstanden, dass die Allfinanz AG, einschließlich der mich betreuenden Vermögensberater, meine Kontaktdaten zum Zwecke der Werbung verarbeiten darf und mich per

E-Mail  Telefon (bitte zutreffendes ankreuzen)

über ähnliche oder ergänzende Leistungen zur Risikoabsicherung (Haftpflicht-, Personen- und Sachversicherungen), Altersvorsorge, Kapitalanlage oder zu weiteren Allfinanzprodukten informieren darf.

### Widerrufsrecht

Die erteilten Einwilligungen können Sie jederzeit ganz oder teilweise mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Der Widerruf kann formfrei erfolgen an: Allfinanz Aktiengesellschaft DVAG, Windmühlstraße 14, 60329 Frankfurt am Main oder per E-Mail an [datenschutz@dvag.com](mailto:datenschutz@dvag.com). Des Weiteren können Sie der werblichen Ansprache jederzeit widersprechen.

### Weitere Informationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und Ihrer Rechte

Zusätzliche Informationen nach Artikel 13 Datenschutz-Grundverordnung können Sie unter [www.datenschutz.dvag](http://www.datenschutz.dvag) abrufen oder direkt per QR-Code:



Ort, Datum

Unterschrift



Allfinanz  
Deutsche Vermögensberatung  
Vermögensaufbau für jeden!

## Merkblatt über die Feuer-, Einbruchdiebstahl-, Beraubungs-, Gruppenunfall- und Gruppenhaftpflichtversicherung der Kleingärtner

Mit diesem Merkblatt wollen wir Sie über die wesentlichen Versicherungsbedingungen und Versicherungsleistungen mit einigen Erläuterungen und Hinweisen des zwischen dem **Stadtverband Leipzig der Kleingärtner e.V.** und den **Generali Versicherungen** abgeschlossenen Rahmenvertrages unterrichten. Es wird speziell für die Kleingärtner der Mitgliedsvereine des Stadtverbandes Leipzig der Kleingärtner e.V. Versicherungsschutz gewährt gegen:

- Feuer-,
- Einbruchdiebstahl-, Vandalismus-,
- Beraubungs-,
- Sturm-/Hagel-,
- Glasbruch- und
- Elementar-Schäden.

Die Jahresprämie beträgt inkl. 19 %  
Versicherungssteuer 40,- EUR

Maßgebend für den Umfang der Versicherung sind die:

- Allgemeinen Bedingungen für die Neuwertversicherung von Wohngebäuden gegen Feuer, Leitungswasser- und Sturmschäden (VGB 88) unter Beachtung der Änderungen im Rahmenvertrag,
- Allgemeinen Bedingungen für die Neuwertversicherung des Hausrates gegen Feuer-, Einbruchdiebstahl-, Beraubungs-, Leitungswasser- und Sturmschäden (VHB 92) unter Beachtung der Änderungen im Rahmenvertrag,
- Besonderen Bedingungen für die Versicherung weiterer Elementarschäden in der Hausratversicherung (BEH 2003/Kleingärtner),
- Besonderen Bedingungen für die Versicherung weiterer Elementarschäden in der Wohngebäudeversicherung (BEW 2003/Kleingärtner).

**Bitte beachten Sie, dass die Gefahr Leitungswasser nur über einen individuell abzuschließenden Zusatzvertrag zu versichern ist.**

Der Feuer- und Sturm-/Hagelversicherungsschutz zum Neuwert erstreckt sich auf:

- alle versicherten Baulichkeiten, die sich auf dem Kleingartengrundstück befinden inkl. Aufräumungs- oder Abbruchkosten für Gebäude. Schäden an Bäumen, Sträuchern, Ernten und Gartenkulturen sind nur gegen das Risiko Feuer versichert.
- den Inhalt der versicherten Baulichkeiten, soweit diese bei einem Brand beschädigt oder vernichtet werden.

Der Einbruchdiebstahl-Versicherungsschutz zum Neuwert bezieht sich auf:

- den Inhalt der versicherten Baulichkeiten (Lauben, Schuppen, Gerätehäuser),
- Schäden durch die Beschädigung oder Zerstörung der versicherten Baulichkeiten sowie der versicherten beweglichen Inhaltsgegenstände der Gartenlauben (Vandalismusschäden, sofern sie die Folgen eines Einbruchdiebstahls oder eines Einbruchdiebstahlversuches sind).

Der Elementarschaden-Versicherungsschutz gilt für Schäden durch Überschwemmung, Rückstau, Erdbeben, Erdfall, Erdbeben, Schneedruck, Lawinen und Vulkanausbruch für:

- die versicherten Baulichkeiten, die sich auf dem Kleingrundstück befinden,
- den Inhalt der versicherten Baulichkeiten.

Versicherte Sachen:

- Gegenstände, die zur Gartenbewirtschaftung gehören, infolge ihrer Ausmaße aber nicht in die Baulichkeiten eingebracht werden können, sind versichert, wenn sie sich innerhalb des umzäunten Kleingartens befinden. Der Versicherungsschutz hierfür setzt aber voraus, dass die betreffenden Gegenstände angeschlossen, das heißt, so gesichert sind, dass sie ohne besondere Schwierigkeiten nicht entfernt

werden können (Gartenmöbel sind über den Zusatzvertrag zu versichern),

- Zum Inhalt der Baulichkeiten zählen die zur Bewirtschaftung eines Kleingartens notwendigen Geräte und Werkzeuge, ferner die für einen vorübergehenden Aufenthalt im Kleingarten notwendigen Lebensmittel (max. im Wert von 50,- EUR) sowie die zu einer zeitweiligen Übernachtung dienenden Sachen. Hierzu gehören nicht die von der Wohnung vorübergehend in die Laube verbrachten Hausratgegenstände. Fremdes Eigentum ist ebenfalls nicht versichert.

### Versicherungssummen

- Gebäude** (Baulichkeiten) gegen Feuer-, Sturm-/Hagelschäden zum Neuwert 5000,- EUR
- Inhalt** der Baulichkeiten gegen Feuer-, Sturm-/Hagel- und Einbruchdiebstahlschäden einschließlich Vandalismusschäden zum Neuwert 2000,- EUR
- Elementarschäden** an Gebäuden und Inhalt zusammen bis max. 500,- EUR
- Gebäudebeschädigungen** anlässlich eines Einbruchs oder Einbruchversuchs einschließlich Vandalismusschäden (davon 100,- EUR Zaun und Gartentor), unabhängig von einer eventuellen Unterversicherung bis 400,- EUR
- Aufräumungs- und Abbruchkosten**, unabhängig von einer eventuellen Unterversicherung bis 1000,- EUR
- Glasversicherung:** Gebäudeverglasung der Gartenlaube bis 3 m<sup>2</sup> ohne Sonderverglasung bis zu 500,- EUR
- Aufräumungskosten** für Bäume Entschädigungsgrenze je Schadenereignis 250,- EUR

Weiterhin sind Beraubungsschäden der unter Ziffer IV des Rahmenvertrages genannten Personen versichert bis zum Höchstbetrag von 2500,- EUR

Zu a), b), d) und e) ist die Vereinbarung einer höheren Versicherungssumme möglich.

Diese Beantragung einer Zusatzversicherung bleibt dem Einzelmitglied selbst überlassen und wird vom Stadtverband zur Vermeidung einer Unterversicherung – siehe VGB § 7 (2) und VHB 92 (§ 18) – ausdrücklich empfohlen. Grundlage dafür ist aber die Mitgliedschaft im Rahmenvertrag.

### Einschlüsse und Risikobegrenzungen

In der Feuer- und Einbruchdiebstahlversicherung:

- Kleiderschäden pro Schadensereignis bis maximal 250,- EUR
- Radios und Fernsehgeräte ganzjährig mit einer Gesamthöchstsumme von 250,- EUR

In der Einbruchdiebstahlversicherung:

- Pumpen und Wasseruhren außerhalb der Gartenlaube sind bis 250,- EUR mitversichert, wenn sie an einem Eisen- oder Holzpfahl verankert sind.

In der Feuerversicherung:

- Schäden an der Umzäunung sind unbeschadet der vorstehenden Versicherungssummen zusätzlich mitversichert bis 250,- EUR

### Ausschlüsse

Nicht versichert sind

- Geräte der Unterhaltungselektronik, Schallplatten, Kassetten, CDs, Sat-Anlagen, Handys, Funkgeräte, Walkman und Musikinstrumente sowie deren Zubehörteile.

**Achtung!** Der zusätzliche Versicherungsschutz von Sat-Anlagen (max. 500,- EUR für 5,- EUR Prämie zusätzlich) ist möglich.

2. Bargeld, Wertpapiere, Sparbücher, Sammlungen, Gold-, Silber- und andere Schmucksachen, Kunstgegenstände, Foto- und optische Apparate einschließlich Brillen sowie Pelze, echte Teppiche und Antiquitäten.
3. Fahrräder, Sportgeräte, Zelte, Angelgerät, Boote und deren Zubehör.
4. Haus- und andere Tiere (Ausnahme: Schlachtwert bis 30,- EUR).
5. In der Einbruchdiebstahlversicherung: Bäume, Sträucher, Ernten, Gartenkulturen sowie Badebecken, Gartenteiche, Partyzelte u. ä. Für Schäden an der Gewächshausverglasung kann eine separate Glasversicherung abgeschlossen werden.

#### Obliegenheiten im Schadenfall

1. Abwendung und Minderung des Schadens.
2. Unverzögliche Meldung an den Vertrauensmann des Vereins.
3. Innerhalb von 5 Tagen Anzeige unter Vorlage einer bewerteten Schadensaufstellung bei der Polizei.
4. Bei Schäden über 250,- EUR Meldung innerhalb von 5 Tagen an die Versicherung erforderlich.

**Achtung!** Austritt aus dem Rahmenvertrag ist nur zum Jahresende möglich. Dazu muss eine formlose schriftliche Erklärung bis spätestens 30.9. in Ihrem Verein vorliegen.

## Gruppenunfallvertrag

Es gelten die Allgemeinen Unfallversicherungs-Bedingungen (AUB 2008) sowie die nachfolgenden Besonderen Bedingungen:

#### Versicherungsumfang

Die Versicherung bezieht sich auf Unfälle, die dem versicherten Personenkreis aus der kleingärtnerischen Tätigkeit oder Übernahme von Aufgaben und Betätigungen für die Organisation der Kleingärtner erwachsen.

Dazu zählen Unfälle

- auf dem direkten Weg von der Wohnung bzw. von der Arbeitsstelle zur Gartenanlage und zurück,
- bei der Gemeinschaftsarbeit bzw. angesetzten Pflichtstunden der Vereine und deren übergeordneten Organisationen,
- bei der Ausführung von Bauten und Arbeiten zur Erstellung, Errichtung und Ausbesserung der Gartenlauben einschließlich der Gartenarbeit,
- bei der Teilnahme an Vereinsveranstaltungen und -fahrten sowie für Tätigkeiten übergeordneter Organisationen des Kleingärtnerverbandes, bei Tätigkeiten, die der sonstigen Gartenbewirtschaftung dienen oder mit der Zugehörigkeit zum Verein oder einer übergeordneten Organisation im Zusammenhang stehen.

#### Versicherte Personen

1. Die Mitglieder der Vereine, welche zur Unfallversicherung über den Stadtverband angemeldet wurden.
2. Ehegatten bzw. Lebenspartner sowie minderjährige Kinder, soweit sie in häuslicher Gemeinschaft leben.

#### Versicherungssummen

Tod	5.000,- EUR
Invaldität	10.000,- EUR
Krankenhaustagegeld mit Genesungsgeld	5,- EUR
zuzüglich Krankentagegeld bis max. 90 Tage	3,- EUR
Bergungskosten	25.000,- EUR
Kosmetische Operationen	10.000,- EUR
Jahresprämie pro Mitglied (Parzelle)	
inkl. 19 % Versicherungssteuer	3,- EUR

Abweichend hiervon gelten für Vorstandsmitglieder, Versicherungsobleute, Fachberater, Mitglieder von Gruppen für Ordnung und Sicherheit, Wegewarte oder deren Stellvertreter sowie Beisitzer des Vorstandes in Ausübung ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit die nachstehenden Versicherungssummen vereinbart:

Tod	10.000,- EUR
Invaldität	20.000,- EUR
Krankenhaustagegeld mit Genesungsgeld	10,- EUR
zuzüglich Krankentagegeld bis max. 90 Tage	6,- EUR
Bergungskosten	25.000,- EUR
Kosmetische Operationen	10.000,- EUR

#### Bitte beachten Sie

Der vorliegende Unfallversicherungsvertrag stellt eine gewisse Grunddeckung für das Vereinsmitglied dar. Immer mehr Vorstände sichern die aktiven Mitglieder des Vereins mit höheren Versicherungssummen gegen die Folgen eines Unfalls bei der ehrenamtlichen Arbeit ab. Dieser erhöhte Versicherungsschutz

ist besonders für Gruppen Ordnung und Sicherheit u. ä. zu empfehlen. Gern beraten wir Sie dazu. Das Angebot ist günstiger als Sie denken.

Wussten Sie schon, dass die **Generali-Gruppe** eine der größten Versicherungen Europas ist? Prüfen Sie unsere weiterführenden Angebote und lassen Sie sich von uns beraten. Ganz gleich, ob Hausrat-, Wohngebäude-, Haftpflicht-, Unfall-, Kranken-, Rechtsschutz-, gewerbliche oder KFZ-Versicherungen. **Unsere Leistungen werden Sie überzeugen!**

**Kleingärtner aus Mitgliedsvereinen des Stadtverbandes Leipzig erhalten bei uns auf Grund langjähriger guter Zusammenarbeit besondere Prämiennachlässe.**

## Gruppenhaftpflichtvertrag und Vermögensschadenhaftpflicht

#### 1. Haftpflichtversicherung

Unter Haftpflichtversicherung versteht man die sich aus den einzelnen gesetzlichen Bestimmungen ergebende Verpflichtung, den Schaden zu ersetzen, den man einem anderen zufügt, zum Beispiel durch Unvorsichtigkeit, Leichtsinn oder Vergesslichkeit. Die Generali tritt dem Ansprucherhebenden gegenüber in alle Pflichten des Schadenverursachers ein und setzt sich mit dem Geschädigten über seine Ansprüche auseinander.

#### 2. Versicherungsumfang

Die Generali schützt alle Mitglieder der Kleingärtnervereine (eingeschlossen sind Ehegatten bzw. Lebenspartner und minderjährige Kinder) gegen die Folgen der gesetzlichen Haftpflicht, in denen durch Verschulden ein Dritter einen Schaden erleidet und Ansprüche geltend macht. Diesen Schutz erhalten auch Wasser- und Elektrogemeinschaften, Kultur-, Schreberjugend- und Frauengruppen, Chöre und ähnliche Zusammenschlüsse innerhalb des Vereins.

Die Hauptaufgabe der Haftpflichtversicherung ist es, alle versicherten Mitglieder von Schadenersatzansprüchen, die gegen sie erhoben werden, freizustellen, d.h. die Haftpflichtversicherung erledigt für Sie, was in einem solchen Fall zu tun ist: Prüfung der Frage, ob und in welcher Höhe für Sie eine Verpflichtung zum Schadenersatz besteht, wenn ja, die Wiedergutmachung des Schadens in Geld, wenn nein, die Abwehr unberechtigter Schadenersatzansprüche. Kommt es zu einem Rechtsstreit, führt die Generali den Prozess und trägt die Kosten. Weist der Versicherer im übrigen unberechtigte Ansprüche zurück, heißt es oft: „Die Versicherung will nicht zahlen“. Richtig ist, dass sie nicht bezahlen muss, weil dazu keine rechtliche Verpflichtung besteht.

#### Achtung!

Bitte beachten Sie, dass gewisse Risiken, u. a. das Abbrennen von Feuerwerken, Tribünenbau, Betrieb von Kraftfahrzeugen, Ponyreiten, sowie Schäden an geliehenen und gemieteten Sachen nicht über diesen Haftpflichtvertrag abgesichert sind.

#### 3. Versicherungssummen

Die Versicherungssumme beträgt für Personen	2 000 000,- EUR
oder Sachschäden pauschal	15 000,- EUR
Vermögensschäden	
Die Jahresprämie beträgt inkl. 19 %	
Versicherungssteuer je Mitglied	0,23 EUR

#### 4. Versicherungsfall

Der Versicherungsfall tritt ein, wenn nach einem Schadenereignis Ersatzansprüche gegen den Vorstand, den Verein oder ein Vereinsmitglied erhoben werden.

#### Bitte beachten Sie

- Für die in diesem Merkblatt vorgestellten Gruppenverträge erhält der einzelne Kleingärtner keine gesonderte Police, sondern dieses Merkblatt, das alle wichtigen Informationen enthält.
- Als Nachweis für den Beitritt zur Versicherung gilt die Einzahlung an den Verein. Die entsprechende Prämie wird in der Regel mit der Jahresabrechnung erhoben.

Sie können sich in allen Versicherungsfragen gern an uns wenden.

#### Generali Versicherungen

Wintergartenstraße 11, 04103 Leipzig  
 Telefon Schadendienst: 03 41/2 12 09-49 63  
 Telefon Allgemeine Fragen: 03 41/2 12 09-49 68  
 Fax: 03 41/2 12 09-49 20